

УТВЕРЖДАЮ
 Директор ШБИП
 Д.В. Чайковский
 «25» 2018 г.



**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ
 НА УЧЕБНЫЙ ГОД**

РУССКИЙ ЯЗЫК КАК ИНОСТРАННЫЙ: АКАДЕМИЧЕСКОЕ ПИСЬМО

Направление (специальность) ДОП	Программа академического обмена «Русский язык и литература»		
Номер кластера	---		
Профиль (-и) подготовки (специализация, программа)	Лингвистический профиль		
Квалификация	бакалавр		
Базовый учебный план приема (год)	2016 г.		
Курс	3	семестр	5
Трудоемкость в кредитах (зачетных единицах)	3		
Виды учебной деятельности	Временной ресурс по очной форме обучения		
Лекции, ч	0		
Практические занятия, ч	46		
Лабораторные занятия, ч	0		
Контактная (аудиторная) работа (ВСЕГО), ч	47		
Самостоятельная работа, ч	61		
ИТОГО, ч	108		
Вид промежуточной аттестации	зачет	Обеспечивающее подразделение	ОРЯ
Руководитель ОРЯ			Шерина Е.А..
Руководитель ДОП			Мишанкина Н.А.
Преподаватель			

2018 г.

1. Цели освоения дисциплины

Цели освоения дисциплины: формирование у обучающихся системы умений и навыков продуцирования письменного научного текста на русском языке.

Задачи курса:

1. владение языковым материалом для восприятия и продуцирования научного текста на русском языке;
2. владение нормами научного дискурса и дискурсивными практиками на русском языке;
3. способность понять и оценить коммуникативные цели и жанровую принадлежность воспринимаемого и продуцируемого текста.

В результате учащийся должен уметь строить:

- письменное монологическое высказывание репродуктивного характера реферативного типа на основе прочитанного научного текста с использованием вопросного плана;
- письменное монологическое высказывание репродуктивно-продуктивного характера в научном стиле в соответствии с научной проблематикой и жанровой принадлежностью;

2. Место дисциплины в структуре ДОО

Данная дисциплина ориентирована на иностранных студентов 3-го курса. Программа дисциплины рассчитана на студентов, владеющих русским языком в объёме ТРКИ В1. Дисциплина является составной частью курса «Русский язык», освоение которого иностранными учащимися рассчитано на весь срок обучения.

ПЕРЕКВИЗИТЫ: «Русский язык», «Русский язык как иностранный: общее владение», «Русский язык как иностранный: научный стиль речи», «Русский язык (чтение)», «Русский язык (лексика, грамматика)», «Русский язык (аудирование, говорение)», «Фонетика», «Лексикология», «Стилистика», «История русской литературы».

КОРЕКВИЗИТЫ: «Русский язык (чтение)», «Русский язык (лексика, грамматика)», «Русский язык (аудирование, говорение)», «Фонетика», «Лексикология», «Стилистика», «История русской литературы», «Фразеология»

3. Планируемые результаты обучения по дисциплине

- формирование осознанного отношения к языку и речи, осмысленное восприятие и продуцирование речевых произведений академических научных жанров;
- обучение студентов-иностранцев использованию средств научного стиля языка;
- формирование умений и навыков работы с научными текстами;
- совершенствование способов общения студентов-иностранцев в научно-профессиональной сфере.

В результате обучения слушатель достигает способности:

код результата	формулировка результата
P1	<i>Способен анализировать тексты научной (гуманитарной и технической проблематики): извлекать из текста основную информацию, определять тему и идею, логическую схему развертывания текста, выделять основную и второстепенную информацию; составлять план.</i>

P2	<i>способен осуществлять дистантное письменное общение, продуцировать тексты научных жанров с элементами количественной и качественной характеристики, оценки, с использованием типизированных композиционных компонентов (введение, развертывание темы, заключение); составлять конспект.</i>
P3	<i>Способен продуцировать тексты учебно-научного, собственно научного, общенаучного характера с использованием моделей реферирования текста.</i>

В результате освоения дисциплины студент должен

знать:

- 1) основные языковые особенности научной письменной речи;
- 2) композиционную структуру научных текстов различных жанров (реферат, аннотация, доклад, рецензия, статья);
- 3) особенности функционирования языковых средств в научном тексте.
- 4) способы выражения различных смысловых отношений в синтаксических структурах различной сложности;

уметь:

- 1) создавать монологические тексты реферативного характера, содержащие научную информацию;
- 2) создавать монологические высказывания научной проблематики, содержащие описание конкретных и абстрактных объектов, рассуждения на научные темы, содержащие выражение мнения, аргументацию с элементами оценки, выводы;

владеть:

- 1) основными языковыми средствами научной письменной речи;
- 2) приемами создания научных текстов в учебно-научных, научно-профессиональных ситуациях;
- 3) навыками структурирования и планирования научного текста.

В процессе освоения дисциплины у студентов развиваются следующие компетенции:

а) общекультурные (ОК)

- способен к логическому мышлению, обобщению, анализу, критическому осмыслению, систематизации, прогнозированию, постановке исследовательских задач и выбору путей их достижения (ОК-8);
- способен логически верно, аргументировано и ясно строить устную и письменную речь на русском языке, готовить и редактировать тексты профессионального назначения, публично представлять собственные и известные научные результаты, вести дискуссии и участвовать в полемике (ОК-9);

б) профессиональные (ПК)

общепрофессиональными:

- способен применять знание иностранных языков для решения профессиональных задач (ПК-3);

по видам деятельности:

организационно-коммуникационная деятельность:

- способен адекватно применять правила построения текстов на рабочих языках для достижения их связности, последовательности, целостности на основе композиционно-речевых форм (описание, рассуждение, объяснение, повествование и др.) (ПК-11);
- способен владеть всеми регистрами общения: официальным, неофициальным, нейтральным и т.д. (ПК-12);

информационно-аналитическая деятельность:

- способен к обобщению, анализу, критическому осмыслению, систематизации информации, прогнозированию, постановке профессиональных целей и выбору путей их

			семинар				
1	Функциональные стили русского литературного языка и жанры письменных текстов.		2		4	6	Устный ответ на вопрос. Письменный ответ.
2	Типы научных текстов в жанровом аспекте.		4		2	6	Устный ответ на вопрос. Письменный ответ.
3	Языковые особенности научных текстов. Проблематика научных текстов и общая композиционная структура		4		2	6	Устный ответ на вопрос. Письменный ответ.
4	Лексические средства научной речи. Терминологическая составляющая научной речи.		2		2	4	Устный ответ на вопрос. Письменный ответ.
5	Грамматико-синтаксические особенности научного текста. Экспликация логических связей. Конструкции НСР		2		4	6	Устный ответ на вопрос. Письменный ответ.
6	Коммуникативный компонент научного текста: интертекстуальность и взаимодействие с читателем.		2		2	4	Устный ответ на вопрос. Письменный ответ.
7	Анализ текстов научной проблематики: извлечение из текста основной информации, определение темы и идеи.		4		2	6	Устный ответ на вопрос. Практическое задание.
8	Типизированные композиционные компоненты текста (введение, развертывание темы, заключение). Составление плана текста.		2		4	6	Устный ответ на вопрос. Письменный ответ. Практическое задание.
9	Тема-рематическое членение текста. Средства связи внутри предложения и между предложениями в сложном синтаксическом целом.		2		2	4	Письменный ответ. Практическое задание.
10	Репродуктивные жанры научной речи: реферат, аннотация, рецензия. Реферирование. Анализ языковых средств		6		8	14	Устный ответ на вопрос. Письменный ответ. Практическое задание.

	разворачивания научного текста, коммуникативных маркеров. Написание реферата научного текста. Редактирование реферата научного текста.						
11	Аннотирование. Анализ языковых средств аннотации. Написание аннотации.		6		10	16	Практическое задание.
12	Рецензирование. Анализ языковых средств рецензии. Написание рецензии.		10		4	14	Практическое задание.
	Итого		46		61	108	Зачет 1

4.3 Распределение компетенций по разделам дисциплины

Распределение по разделам дисциплины планируемых результатов обучения по основной образовательной программе, формируемых в рамках данной дисциплины и указанных в пункте 3.

Владеть (методами, приёмами)

- 1) видами речевой деятельности на русском языке в объеме, необходимом для обеспечения основной научной профессиональной деятельности в соответствии с основной фундаментальной, профессиональной и специальной подготовкой;
- 2) навыками понимания и построения научных письменных текстов на русском языке.

Таблица 2.

Распределение по разделам дисциплины планируемых результатов обучения

№	Формируемые компетенции	Разделы дисциплины								
		1	2	3	4	5	6	7	8	9
1.	З.1.1	x								
2.	З.1.2.	x	x	x	x	x	x	x	x	x
3.	З.1.3.		x		x					x
4.	З.1.4.			x						
5.	У.1.1.		x	x	x	x	x	x	x	x
6.	У.1.2.						x	x	x	
7.	В.1.1.		x	x	x	x	x	x	x	x
8.	В.1.2.				x	x	x	x		x
9.	В.1.3.		x	x	x					

5. Образовательные технологии

Приводится описание образовательных технологий, обеспечивающих достижение планируемых результатов освоения модуля (дисциплины).

Специфика сочетания методов и форм организации обучения отражается в матрице (см. табл 2). Перечень методов обучения и форм организации обучения может быть расширен.

Таблица 3.

Методы и формы организации обучения (ФОО)

ФОФ	Лекц.	Пр. зан./ Сем.,	Тр*., Мк**	СРС
Методы				
<i>Дискуссия</i>	х			
Работа в команде		х		
Методы проблемного обучения.		х		х
Обучение на основе опыта		х		х
Опережающая самостоятельная работа				х
Исследовательский метод		х		
Другие методы				

* - Тренинг, ** - Мастер-класс

6. Организация и учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов

- Самостоятельная работа студента должна способствовать
- эффективному усвоению конкретного учебного материала;
 - организации индивидуальной работы с текстом,
 - закреплению знаний, полученных во время аудиторного занятия,
 - совершенствованию полученных на занятии умений.

6.1 **Текущая и опережающая СРС**, направленная на углубление и закрепление знаний, а также развитие практических умений заключается в Самостоятельной работе в аудитории:

- работа учащихся с лекционным материалом,
- работа с научными лингвистическими текстами по заданной проблеме,
- выполнение практических заданий на занятии,

Самостоятельная внеаудиторная работа:

- выполнение письменных домашних заданий в раздаточных материалах, формируемых преподавателем к занятию в зависимости от конкретных результатов работы студента; чтение текстов в учебных пособиях;
- подготовка к экзамену.

6.2 **Творческая проблемно-ориентированная самостоятельная работа (ТСР)** направлена на развитие интеллектуальных умений, комплекса универсальных (общекультурных) и профессиональных компетенций, повышение творческого потенциала магистрантов и заключается в:

- анализе, структурировании и презентации информации по одной из тем дисциплины.

6.3. **Содержание самостоятельной работы студентов по дисциплине**

Темы индивидуальных заданий:

Анализ текстов научной проблематики: извлечение из текста основной информации, определение темы и идеи.

Составление плана текста.

Написание реферата научного текста. Редактирование реферата научного текста.

Написание аннотации.

Написание рецензии. Описание конкретных и абстрактных объектов, рассуждение, содержащие выражение мнения, аргументацию с элементами оценки, выводы.

7. Средства (ФОС) текущей и итоговой оценки качества освоения дисциплины

Оценка успеваемости учащихся осуществляется по результатам:

- самостоятельного (под контролем преподавателя) выполнения заданий на практических занятиях,
- устного опроса при сдаче выполненных индивидуальных заданий,
- взаимной оценке ответов,
- анализа письменных ответов на вопросы.
- анализа подготовленных рефератов специальных текстов,

7.1. Требования к содержанию экзаменационных вопросов

Оценка качества освоения дисциплины производится по результатам следующих контролируемых мероприятий:

Контролирующие мероприятия	Результаты обучения по дисциплине
Устный опрос на семинарском/практическом занятии	Умение дать полный и точный ответ на поставленный преподавателем вопрос
Выполнение практических заданий, связанных с различными видами анализа метафорических единиц и выражений	Правильное выполнение задания
Анализ текста с целью выявления структурных и языковых особенностей	Написание текста по аналогии.
Зачет по дисциплине	Правильное выполнение практического задания.

Зачет включает в себя практическое задание, направленное на демонстрацию полученных навыков продуцирования письменной речи на русском языке.

Для оценки качества освоения дисциплины при проведении контролируемых мероприятий предусмотрены следующие средства:

7.2. Примеры контролируемых материалов

Образец практического задания

1. Разделите текст реферата знаком // на смысловые части. Вставить пропущенные речевые формулы-клише.

И.В.Савельев. Рассеивание света. Эффект Вавилова-Черенкова

Статья _____ «Рассеивание света. Эффект Вавилова-Черенкова».

Она _____ двух частей.

В первой части _____ явление рассеивания как одно из свойств электромагнитного излучения. _____ понимание процесса рассеивания света с классической точки зрения. _____ внимание на дифракцию световых волн на неоднородность среды. _____, что частным случаем рассеивания электромагнитного излучения является эффект Вавилова-Черенкова.

Во второй части статьи _____ историю открытия эффекта Вавилова – Черенкова; _____ условия, при которых частица, двигаясь даже равномерно, излучает электромагнитные волны; _____ наиболее характерные свойства излучения Вавилова-Черенкова. Для доказательства автор _____ на проведенные эксперименты.

В заключении автор _____ о возможности широкого использования эффекта Вавилова-Черенкова в технике.

2. Исправьте ошибки в следующих предложениях:

1. Об этом можно излагать подробнее следующим.

2. Чувство одиночества не является чисто вне и случайные обстоятельство жизнь человека.
3. В этом реферате только обсуждаем одну сторону проблемы одиночества в философии «феномен одиночества в философии» по разным точкам зрения философов предыдущих веков.
4. По мнению Бубера проблема одиночества философ рассматривает в связи с проблемностью человеческого существования.
5. И так, мы понимаем что такое одиночество, чем отличается с уединением.

3. *Напишите аннотацию к предложенному тексту.*

В настоящее время перед учеными стоит проблема освоения таких источников энергии, которые помогут сократить использование природного топлива (нефти, газа, угля). Ученые считают, что перспективными являются атомная, термоядерная и солнечная энергия. Возможность использования энергии Солнца изучают ученые разных стран.

Солнце – мощный источник энергии. В целом планета Земля получает от Солнца за 1 год в 10 раз больше энергии, по сравнению с той, которая заключена во всех видах ископаемого топлива, имеющегося на Земле. Солнце не только мощный, но и экологически чистый источник энергии, т.к. при его использовании нет никаких вредных выбросов, не происходит и дополнительного нагрева Земли.

Можно выделить четыре основных направления использования солнечной энергии: теплотехническое, фотоэлектрическое, биологическое и химическое.

Первое из направлений – теплотехническое - самое простое. Оно основано на нагревании солнечными лучами в специальных устройствах каких-либо веществ-носителей, например, воды. При этом нагревание теплоносителей может осуществляться обычными или сконцентрированными солнечными лучами. Этот способ уже используют во многих странах. Например, его применяют не только для получения горячей воды для обогрева зданий зимой, но и для опреснения воды. В настоящее время проектируются и создаются даже солнечные электростанции.

Хотя коэффициент полезного действия (КПД) преобразования излучения Солнца в тепловую энергию достаточно велик, но при последующем превращении тепловой энергии в электрическую или механическую он уменьшается иногда в 20 раз. Поэтому перед учеными стоит задача поиска новых путей преобразования световой энергии Солнца, более эффективных по сравнению с теплотехническими методами.

Второе направление – фотоэлектрическое. Оно связано с открытиями в физике и химии полупроводников. На основе полупроводников созданы фотоэлектрические преобразователи солнечной энергии – солнечные батареи. Такие батареи уже используются, например, на космических кораблях. КПД солнечных батарей очень высок, а в лабораторных условиях достигнуты и более высокие результаты. Однако широкое использование фотоэлектрических преобразователей солнечной энергии пока затруднено из-за высокой стоимости полупроводников и технологии их производства. В настоящее время изучаются и биологические методы преобразования солнечной энергии. Известно, что с помощью фотосинтеза растения превращают световую энергию в химическую. Возникает вопрос, можно ли использовать этот способ для преобразования световой энергии Солнца. В последние годы ученые не только более детально исследуют механизмы фотосинтеза, но и разрабатывают методы практического использования. В некоторых странах уже начали выращивать специальные растения для переработки их в жидкое и газообразное топливо. В будущем благодаря таким растениям можно будет уменьшить использование обычного органического топлива.

Другим перспективным направлением использования солнечной энергии в будущем является химическое направление. Примером может служить использование солнечной энергии для разложения воды на водород и кислород. Получаемый в результате этой реакции водород можно использовать для производства экологически чистого топлива.

Кроме того, водород, получаемый при разложении воды, может служить хорошим аккумулятором энергии. Такие аккумуляторы необходимы, т.к. поток солнечной энергии, падающий на Землю, непостоянен в течение суток.

Как видим, использование солнечной энергии перспективно, но связано с большими трудностями. Исследования, проведенные учеными разных стран, доказали, что эффективность использования солнечной энергии можно значительно увеличить уже сегодня. Возможно, в будущем ученые найдут новые способы использования солнечной энергии, но несомненно, что в будущем Солнце будет одним из основных источников энергии на Земле.

8. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

8.1. Основная литература:

1. Колесникова Н.И. От конспекта к диссертации: уч.пос. по развитию навыков письменной речи. М.: Флинта: Наука, 2002. 288 с.
2. Королькова Я.В. Научный стиль речи: гуманитарный профиль: учебное пособие / Я.В. Королькова; Томский политехнический университет. – Томск: Изд-во Томского политехнического университета, 2014. – 116 с.
3. Теоретические материалы к курсу русского языка как иностранного: уч.-метод.пос. для студентов РКИ. Ч.1. / Сост. Е.Г. Кузнецова, Р.М. Светлова, Л.Г. Ибрагимова. Казань: КГМУ, 2013. 52 с.

8.2. Дополнительная литература

4. Захарова А.И. и др. Учебно-тренировочные тесты по русскому языку как иностранному. Выпуск 3. Письмо. СПб.: Златоуст, 2014.
5. Красильникова Л.В. Семантика и прагматика: Жанр научной рецензии / Л.В. Красильникова. – М.: Диалог-МГУ, 1999.
6. Кржижановская Е.М. Коммуникативно-прагматическая структура научного текста: АКД / Е.М. Кржижановская – Пермь, 2000.
7. Лариохина Н.М. Вопросы синтаксиса научного стиля речи (Анализ некоторых структур простого предложения). – М.: Рус. Язык, 1979. – 236 с.
8. Черненко Н.М., Скяева Е.В. Учимся реферировать: Учебное пособие для студентов-иностранцев продвинутого этапа и аспирантов по специальности «Информатика и вычислительная техника»: М.: Изд-во РУДН, 2006.

Программа одобрена на заседании Отделения русского языка

(протокол № 5 от «29» 05 2018 г.).

Автор(ы):

Д. филол.н., профессор ОРЯ _____ /Мишанкина Н.А./
подпись

Рецензент(ы):

к.филол.н., доцент ОРЯ _____ /Капелюшник Е.В./
подпись